

Intelligens nyomkövető

Használati útmutató

Kedves Vásárlónk!

Az elveszett tárgyak gyors és egyszerű megtalálása - az új Bluetooth® technológiájú intelligens nyomkövető segít az Apple® eszközök fellelésében. Használhatja bőröndökhöz, kiegészítők, kerékpárokhoz, kulcstartókhoz és még sok másához.

Biztonsága érdekében

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Ha megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A készülék az Apple „Lokátor” alkalmazással van összehangolva, és csak Apple készülékekkel működik.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A termék a következő országokban forgalmazható:

Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország.

- Ne hagyja, hogy lenyelhető apró részek (pl. csavarok) vagy a csomagolóanyag gyermek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

- A terméket kültéri használatra tervezték és megfelel az IPX4 védelmi osztálynak, amely azt jelenti, hogy a termék védett a fröccsenő vízzel, például esővel szemben. Óvja viszont nagyobb esőzéstől és folyó víztől. A terméket semmilyen körülmények között nem szabad víz alatt üzemeltetni. Ez azonnali rövidzárlathoz vezetne, és áramütés veszélye áll fenn.



A termék lítium elemet (gomelemet) tartalmaz.

Az elem kifolyásának, valamint a gázzívárgás veszélye, és robbanás- és tűzveszély áll fenn:

- Az elhasznált elemeket azonnal ártalmatlanítsa. Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért mind az új, mind a használt elemeket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Ha az elemtartó nem zár rendesen, ne használja tovább a terméket és gyermekektől tartsa távol. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe kerül, azonnal forduljon orvoshoz.

- Figyelem! A lítium elemek helytelen behelyezése esetén felrobbanhatnak. Ezért az elem behelyezésekor feltétlenül ügyeljen a helyes polarításra (+/-). Csak azonos vagy azzal egyenértékű elemtípust szabad használni (lásd „Műszaki adatok”).

- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos. Az elemeket ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét. Ne engedje, hogy a sérült elemek vízzel érintkezzenek.

- Az elemeket nem szabad túlságosan lemeríteni. A fel nem használt elemeket az eredeti csomagolásban tárolja.

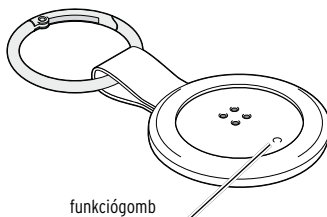
- A kicsomagolt (új, használt és lemerült) elemeket ne hozza rendezetlenül érintkezésbe egymással, és tartsa távol a fémtárgyaktól is.

- Ha az elemből/akkumulátorból kifolya a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

- Az elemtartóban található csatlakozó kapcsokat rövidre zární tilos.



Works with
Apple Find My

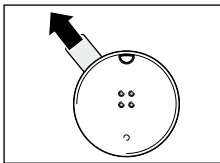


funkciógomb

- Szükség esetén tisztítsa meg az elemet és a termék csatlakozási felületeit az elem behelyezése előtt. Túlhevülés veszélye!

- Vegye ki az elemeket/akkumulátorokat a termékből, amikor azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.

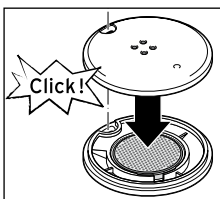
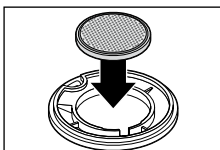
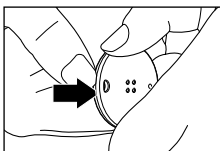
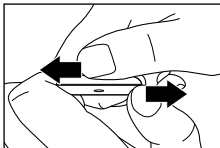
Elem aktiválása/cseréje



Az elem a szállításkor már be van helyezve a termékbe. Az aktiváláshoz távolítsa el a szigetelőcsíkot. Ez nagyon szorosan be van szorítva a készülék két fele közé. Húzza ki erővel, lehetőleg egyenesen az elemtartóból, de ne rángassa.

Elemcsere

Ha elemcsere van szükség, a „Lokátor” alkalmazáson keresztül kap megfelelő üzenetet.



1. Forgassa el kissé a nyomkövető két felét egymással ellentétes irányba, az ábrázolt módon. Ez különösen az első alkalommal erőt igényel.

2. Vegye le az elemtartó fedelét úgy, hogy körmet benyomja a nyílásba.

3. Vegye ki a régi elemet, és helyezze be az újat. Ügyeljen a helyes polarításra (+/-). Az ábrán a pozitív pólus lefelé mutat.

4. Helyezze vissza a fedelet és szorosan csavarja rá az óramutató járásával megegyező irányba.

Csatlakozás az Apple ID azonosítóhoz

Be-/kikapcsolás

- ▷ Nyomja meg a funkciógombot ...
 - ... 1-szer röviden, a nyomkövető bekapcsolásához.
- Különböző jelzőhangok szólnak meg, attól függően, hogy a nyomkövető már csatlakoztatva volt-e vagy sem.
- ... 2-szer röviden és 1-szer hosszsan (kb. 3 másodpercig), a nyomkövető kikapcsolásához. 2 rövid jelzőhang szólal meg.
- ▷ Annak ellenőrzéséhez, hogy a nyomkövető be van-e kapcsolva, nyomja meg gyorsan 2-szer a funkciógombot: Ha a nyomkövető be van kapcsolva, egyetlen hangjelzés hallatszik. Ha a nyomkövető ki volt kapcsolva, hosszabb jelzőhang szólal meg, majd a nyomkövető bekapcsol.

Az Apple készüléken

Kérjük, vegye figyelembe: A nyomkövetőt mindig csak Apple ID azonosítón keresztül lehet csatlakoztatni. Ha új fiókhhoz szeretné csatlakoztatni, először el kell távolítania a régi fiók alkalmazásából.

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy le van töltve a legújabb iOS-frissítés.
 2. Engedélyezze, hogy a „Lokátor” alkalmazás üzeneteket küldjön.
 3. Kapcsolja be a nyomkövetőt.
 4. A „Lokátor” alkalmazásban menjen a „Tárgyak” --> „+” --> „Új tárgy hozzáadása” menüpontra.
 5. Amint megtalálta a nyomkövetőt, koppintson a „Csatlakozás” gombra.
 6. Adjon meg megfelelő nevet és emoji-t a nyomkövetőhöz. Az emoji később megjelenik a „Térképek” alkalmazásban.
 7. Koppintson a „Folytatás” elemre.
 8. Meg kell erősítenie a nyomkövető csatlakoztatását az Ön Apple ID azonosítójához. Koppintson a „Megerősítés” gombra.
 9. Megjelenik egy térkép a kiválasztott emoji-val. Koppintson a „Kész” elemre.
- A nyomkövető most használatra kész.

Nyomkövetés

Nyomkövető keresése a közvetlen közelben (hallótávolságon belül)

1. Nyissa meg a „Lokátor” alkalmazást, és lépjen a „Tárgyak” menüpontra.
2. Keresse meg a nyomkövetőt a listában, és koppintson a „Hang lejátszása” elemre. A nyomkövető erre néhány hangjelzést ad ki.
3. A hangjelzések azonnali kikapcsolásához koppintson a „Hang leállítása” gombra.

A nyomkövető utolsó ismert helyének megjelenítése

1. Nyissa meg a „Lokátor” alkalmazást, és lépjen a „Tárgyak” menüpontra.
2. Koppintson a nyomkövetőre a listában.
3. Megjelenik egy térkép a kiválasztott emoji-val az utolsó ismert helyen. Az útvonalat az „Útvonaltervek”, majd az „OK” elemre koppintva jelenítheti meg.
4. Ha megtalálta a nyomkövetőt, állítsa le az útvonalat.

Értesítés, ha útközben hátrahagyja a nyomkövetőt

- 1. Nyissa meg a „Lokátor” alkalmazást, és lépjen a „Tárgyak” menüpontra.
- 2. Koppintson a nyomkövetőre a listában.
- 3. Szükség esetén görgessen lefelé: Az „Értesítések” alatt megjelenik az „Értesítés a megtalálásról”. Szükség esetén kapcsolja a funkciót „Be” állásba.

Értesítést kap az Apple készülékről, ha a nyomkövető hatótávolságán kívülre kerül.

Értesítést kap, ha megtalálták az elveszett nyomkövetőt

- 1. Nyissa meg a „Lokátor” alkalmazást, és lépjen a „Tárgyak” menüpontra.
 - 2. Koppintson a nyomkövetőre a listában.
 - 3. Szükség esetén görgessen lefelé: A „Megjelölés elvesztésként” menüponton koppintson az „Aktiválás” gombra.
 - 4. Az üzemmóddal kapcsolatos információk jelennek meg. Koppintson a „Folytatás” gombra.
 - 5. Adja meg a kapcsolattartáshoz egy telefonszámot vagy e-mail címet, és koppintson a „Tovább” gombra.
 - 6. Koppintson az „Aktiválás” gombra.
- Üzenetet kap, amint a nyomkövetőt megtalálja a készülék.

 Ha a „Megjelölés elvesztésként” mód be van kapcsolva, a nyomkövető nem tud csatlakozni másik Apple eszköz-höz.

▷ Ha a üzenetet kap arról, hogy a nyomkövetőt meglett, kapcsolja ki a „Megjelölés elvesztésként” módot, és a nyomkövető újra csatlakozik.

A nyomkövető eltávolítása az alkalmazásból

- 1. Nyissa meg a „Lokátor” alkalmazást, és lépjen a „Tárgyak” menüpontra.
- 2. Koppintson a nyomkövetőre a listában.
- 3. Szükség esetén deaktiválja a „Megjelölés elvesztésként” funkciót.
- 4. Görgessen egészen le, és koppintson az „Eszköz eltávolítása” gombra, majd a megerősítéshez koppintson ismét a gombra.

A nyomkövető eltávolításra kerül, és megerősítésként hangjelzést ad ki. Most már csatlakoztathatja egy másik Apple ID azonosításhoz.

A nyomkövető átnevezése

- 1. Nyissa meg a „Lokátor” alkalmazást, és lépjen a „Tárgyak” menüpontra.
- 2. Koppintson a nyomkövetőre a listában.
- 3. Görgessen lefelé, és koppintson a „Tárgy átnevezése” elemre.
- 4. Válasszon ki új nevet, és koppintson a „Kész” gombra.

Nyomkövető gyári beállításainak visszaállítása (reset)

Ha eltávolította a nyomkövetőt az Apple készülékéről a „Megjelölés elvesztésként” módban, akkor vissza kell állítania a nyomkövetőn a gyári beállításokat, hogy újra csatlakozzon.

▷ Nyomja meg a funkciógombot 4-szer gyorsan egymás után, majd nyomja meg és tartsa lenyomva 5. alkalommal, amíg hangsorozatot nem hall. A nyomkövető újraindul és ismét használatra kész.

A nem kívánt nyomkövetés megakadályozása

Ha az Apple készüléke felismeri az Önnel együtt mozgó idegen nyomkövetőt, értesítést kap, és az idegen nyomkövető hangot ad ki, hogy megtalálja. Ez csak olyan külső nyomkövetőkre vonatkozik, amelyek jelenleg nem kapcsolódnak közvetlenül a tulajdonosukhoz, azaz a tulajdonos nincs a közelben.

Azok a barátok vagy családtagok, akikkel éppen együtt van, és akik szintén rendelkeznek nyomkövetővel, de az a saját készülékükhöz van csatlakoztatva, nem fognak riasztást kiváltani.

Tisztítás

- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
 - A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- ▷ A nyomkövetőt szükség esetén nedves ruhával törölje át.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

Nem kapcsolható be a nyomkövető	• Nyomja meg a funkciógombot a bekapcsoláshoz, és várja meg a megerősítő hangjelzést. • Elhasználódott az elem? Szükség esetén cserélje ki.
A „Lokátor” alkalmazás nem találja a nyomkövetőt a listában	• Nincs bekapcsolva a nyomkövető? Nyomja meg a funkciógombot a bekapcsoláshoz, és várja meg a megerősítő hangjelzést. • Elhasználódott az elem? Szükség esetén cserélje ki. • A „Lokátor” alkalmazás változata elavult? Frissítse az alkalmazást.
A „Keresés a közelben” opció nem jelenik meg	• Nincs bekapcsolva a „Helymeghatározás”? Kapcsolja be a helyi szolgáltatásokat az alkalmazás beállításában: Beállítások > Adatvédelem és biztonság > Helymeghatározás
Az alkalmazás nem tud jelzőhangot kérni a nyomkövetőtől	• Elhasználódott az elem? Szükség esetén cserélje ki. • A nyomkövető a Bluetooth® hatósugarán kívül van? Keresse meg a nyomkövetőhöz vezető útvonalat az alkalmazásban.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a mellékelt elemek értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet. **A csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékokba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Commaxx BV kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal időpontjában a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és a többi ide vonatkozó rendelkezésének megfelel. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot itt találja: <https://doc.nedis.com/en-us/149585-720742>

Műszaki adatok

Modell:	727 042
Elem:	CR2032/3,0 V (Li) Névleges energia: 0,66 Wh (az UN 38.3 szerint tesztelve)
Védelmi osztály:	IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem)
Bluetooth® Verzió:	V5.2 BLE / alacsonyabb verziók (1.1-től) kompatibilisek, de lehet, hogy nem támogatnak minden funkciót
Hatótávolság:	max. 20 m (szabad területen)
Frekvenciatartomány:	2,402 GHz és 2,480 GHz között
Max. adóteljesítmény:	33 mW
Készülékszabványok:	GATT
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között
Gyártó:	Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Hollandia), support@commaxxgroup.com

Kompatibilitás:

- Bluetooth®** Smart kompatibilis Apple készülék
- iOS telefonok (iOS 14,5 és újabb verziók);
iOS táblagépek (iOS 14,5 és újabb verziók)
 - A **Bluetooth®** szövédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkanvei. Ezeket a márkajelzéseket a Commaxx BV licenc alapján használja.
 - The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.

Works with Apple®

The Apple® Find My® network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone®, iPad®, Mac®, or the Find Items app on Apple Watch®. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS®, iPadOS®, or macOS® is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS®. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

A mellékelt elemre vonatkozó információk

Gyártó: Changzhou Anyida Power Technology Co.,Ltd.
No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park,Rulin Town, Jintan District, Changzhou City, V.R. China, www.anyida-power.net
mail to: anyida@anyida-power.net
Elemtípus: CR2032 lítium-mangán-dioxid gombelem
Gyártva: 01/2026 Made in China
Importőr: Commaxx B.V., Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Hollandia)
mail to: support@commaxxgroup.com



Cikkszám: 727 042